



Cozy Corner Online Resources

Chants and Fingerplays in Spanish

These traditional Spanish-language rhymes will enhance Spanish-speaking children and families' enjoyment and support learning within each Cozy Corner Storytime theme. Pages may be reproduced for use with Cozy Corner Storytime.

Theme 1: Up, Down, All Around!

Tengo diez dedos
La arañita

Theme 2: Jump for Joy!

La familia
Dentro y fuera de mí

Theme 3: On the Move!

Caminamos, caminamos
Cuando tengas ganas

Theme 4: Snap, Crackle, Moo!

Diez bomberitos
La canción del martillo

Theme 5: Munch a Bunch!

Come una manzana
Los cuchillos y tenedores de mi mamá





(Cozy Corner Online Resources, cont'd)

Theme 6: 1, 2, 3! Repeat After Me!

Los pollitos dicen ...

La oruga

Theme 7: Beep! Beep! Vroom!

Las ruedas del autobus

Cinco deditos

Theme 8: Splish! Splash!

Mi tortuga

Los seis patitos

Theme 9: Rain or Sun, Stories Are Fun!

El ratoncito

La lluvia

Theme 10: Imagine That! Bears!

Osito

Estrellita, ¿dónde estás?





Tengo diez deditos

Tengo diez deditos
y son todos míos. (*Muestre los diez dedos.*)

Los muevo rapidito,
¿quieres ver? (*Mueve los dedos.*)

Tengo dos ojitos
y los dos son míos. (*Señale los ojos.*)

Miro a mi alrededor,
¿quieres ver? (*Mire a todos lados.*)

Tengo una sonrisa
y es toda mía. (*Señale la boca y sonría.*)

Te puedo sonreír a ti,
¿quieres ver? (*Mire a los niños y sonría.*)

Theme 1: Up, Down, All Around!
TM and © Scholastic Inc.



La arañita

Una arañita subió a la cañería.

(Alterne los dedos índices con los pulgares mientras sube los brazos.)

Vino la lluvia

(Mueva los dedos para imitar la lluvia.)

y se la llevó.

(Mueva los brazos hacia fuera en señal de que el agua se la llevó.)

Luego salió el sol y todo lo secó.

(Con los brazos, haga un círculo sobre la cabeza.)

Otra vez la araña subió a la cañería.

(Alterne los dedos índices con los pulgares mientras sube los brazos.)





La familia

Éste chiquito es el hermanito.

(Señale el dedo pulgar.)

Ésta es la mamá.

(Señale el dedo índice.)

Éste altito es el papá.

(Señale el dedo del medio.)

Ésta es la hermana.

(Señale el dedo anular.)

Y este/a chiquito/a

y bonito/a soy yo.

(Señale el dedo meñique.)



Theme 2: Jump for Joy!
TM and © Scholastic Inc.





Dentro y fuera de mí

Esto es un hueso. (*Tóquese el codo.*)

Esto es un músculo. (*Flexione el brazo y muestre los músculos.*)

Mi piel está aquí. (*Tóquese la piel de la cara.*)

Y todos son parte de mí. (*Pase los brazos alrededor del cuerpo.*)

Esto es mi corazón. (*Señale el corazón.*)

Esto es mi cerebro. (*Señale el cerebro.*)

Mi piel está aquí. (*Tóquese la piel del brazo.*)

Y todos son parte de mí. (*Pase los brazos alrededor del cuerpo.*)

Theme 2: Jump for Joy!
TM and © Scholastic Inc.





Caminamos, caminamos
(to the tune of "Frère Jacques")

Caminamos, caminamos. (*Camine en el lugar.*)

A saltar,
a saltar.
(*Salte en un pie.*)

Corre, corre, corre.
Corre, corre, corre.
(*Corra en el lugar.*)

Para ya, para ya.
(*Deténgase.*)



Theme 3: On the Move!
TM and © Scholastic Inc.






Cuando tengas ganas

Cuando tengas muchas ganas de aplaudir,
(*Aplauda dos veces.*)

Cuando tengas muchas ganas de aplaudir,
(*Aplauda dos veces.*)

Cuando tengas la razón
y no haya incomprensión
no te queda más remedio
que aplaudir.
(*Aplauda dos veces.*)

(Variaciones: silbar, saltar, gritar, sentarte, pararte, pestañear,
estirarte,,,) 

Theme 3: On the Move!
TM and © Scholastic Inc.





Diez bomberitos

Diez bomberitos duermen en hilera.

(Haga dos puños con las manos hacia arriba.)

Ding, dong, suena la campana

(Con una mano, haga sonar una campana imaginaria.)

y todos bajan buscando la manguera.

(Con ambas manos baje por una barra imaginaria.)

Van en el camión... pon, pon, pon.

(Haga como si estuviera conduciendo un carro.)

Usan la manguera... era, era, era.

(Haga como si estuviera usando una manguera.)

Cuando el fuego apagan, van a la estación,

(Haga como si estuviera conduciendo un carro lentamente.)

de vuelta a la cama, todos en hilera.

(Haga dos puños con las manos hacia arriba.)

Theme 4: Snap, Crackle, Moo!
TM and © Scholastic Inc.



La canción del martillo

(Golpeando con un puño como si fuera un martillo:)

Juana golpea con un martillo, un martillo, un martillo.

Juana golpea con un martillo.

Luego golpea con dos.

(A la última palabra, golpee también con el otro puño.)

Juana golpea con dos martillos, ... Luego golpea con tres.

(Golpee con dos puños y al final con un pie también.)

Juana golpea con tres ... Luego golpea con cuatro.

(Golpee con dos puños y un pie, luego con los dos pies.)

Juana golpea con cuatro martillos ... Luego golpea con cinco.

(Golpee con dos puños y dos pies, luego con la cabeza.)

Juana golpea con cinco martillos ...

¡Y luego se queda dormida!

(Golpee con dos puños, dos pies, y la cabeza. Al final, cierre los ojos y junta las manos como si estuviera durmiendo.)





Come una manzana

Come una manzana

(Lleve la mano derecha a la boca.)

Guarda el corazón,

(Cierre el puño derecho.)

Planta las semillas,

(Agáchese y toque el suelo.)

¡Y crecerán un montón!

(Extienda los brazos hacia arriba.)



Theme 5: Munch a Bunch!
TM and © Scholastic Inc.



 SCHOLASTIC



Los cuchillos y tenedores de mi mamá

Éstos son los cuchillos y tenedores de mi mamá.

(Entrelace los dedos con las palmas y las puntas hacia arriba.)

Ésta es la mesa de mi abuela.

(Voltee las manos poniendo los dedos hacia abajo.)

Éste es el espejo de mi hermana.

(Una los dedos índices en un triángulo.)

Y ésta es la cuna del bebé.

(Una las manos con las palmas hacia arriba y mueva las manos de un lado al otro.)





Los pollitos dicen ...

Los pollitos dicen pío, pío, pío,
cuando tienen hambre, cuando tienen frío.
La gallina busca el maíz y el trigo
les da la comida y les presta abrigo.
Bajo sus alitas acurrucaditos
duermen los pollitos hasta el otro día.



Theme 6: 1, 2, 3! Repeat After Me!
TM and © Scholastic Inc.





La oruga

A lo alto de un árbol una oruga se subió.

(Camine con los dedos por su brazo.)

Voy a dormir un rato, se dijo,
y debajo de una hoja se escondió.

(Camine con los dedos debajo de la otra mano.)

Tejió un capullo con esmero, *(Haga el gesto de tejer.)*

y luego durmió en su casita,

(Junte las manos al lado de su cara y cierre los ojos.)

durante todo el invierno. *(Haga un puño bien apretado.)*

Al llegar, la primavera así le dijo:

¡Levántate dormilona, levántate,

(Agárrase una mano por la muñeca y muévala.)

no seas tan perezosa!

La oruguita abrió los ojos y salió volando una bella mariposa.

(Mueva los brazos simulando alas de mariposa.)



Theme 6: 1, 2, 3! Repeat After Me!
TM and © Scholastic Inc.





Las ruedas del autobús

(Mueva los brazos en movimientos circulares.)

Las ruedas del autobús van dando vueltas,
dando vueltas, dando vueltas.

Las ruedas del autobús van dando vueltas
por la ciudad.

(Mueva las manos como si dejara caer monedas.)

Las monedas en el autobús hacen clinc, clinc, clinc ...

(Lleve una mano sobre el hombro con el pulgar extendido.)

El chofer del autobús dice "pasen atrás" ...

(Mueva los brazos hacia afuera y hacia adentro.)

Las puertas del autobús se abren y se cierran ...

(Mueva todo el cuerpo hacia arriba y hacia abajo.)

La gente en el autobús da tumbos y tumbos ...

Los limpiadores del autobús hacen chis y chas ...

(Mueva las manos hacia la izquierda y la derecha.)

Theme 7: Beep! Beep! Vroom!
TM and © Scholastic Inc.





Cinco deditos

Cinco deditos tocan la puerta del cuarto.

(Haga como si estuviera tocando una puerta para que le abran.)

Uno se queda atrás, ahora quedan cuatro. *(Levante cuatro dedos.)*

Cuatro deditos suben a un tren.

(Mueva los dedos como si subieran una escalera.)

Uno no se agarra bien, ahora quedan tres. *(Levante tres dedos.)*

Tres deditos comen arroz.

(Lleve la mano a la boca como si fuera a comer.)

Uno se cae en la olla, ahora quedan dos. *(Levante dos dedos.)*

Dos deditos van a casa de Bruno.

(Mueva dos dedos como si caminaran.)

Uno se cae al agua, ahora sólo queda uno. *(Levante un dedo.)*

Un dedito se va a descansar.

(Junte las manos como si fuera a dormir.)

Se levanta en la mañana y saluda a los demás.

(Levante los cinco dedos.)



Theme 7: Beep! Beep! Vroom!
TM and © Scholastic Inc.





Mi tortuga

Ésta es mi tortuguita.

Vive en su caparazón.

Ama su casa, de todo corazón.

(Haga un puño escondiendo el dedo pulgar.)

Saca la cabeza

cuando quiere salir.

(Saque el dedo pulgar.)

Y la mete de nuevo

cuando quiere dormir.

(Esconda de nuevo el dedo pulgar.)



Theme 8: Splish! Splash!
TM and © Scholastic Inc.





Los seis patitos

Seis patitos fueron a pasear, (*Levante seis dedos.*)
meneando la colita al caminar.

(*Mueva los dedos rápidamente.*)

El más travieso de los seis (*Levante un dedo.*)
guiaba a los otros, ¡cuac, cuac, cuac!

(*Levante seis dedos y mueva uno.*)

Fueron al río a nadar,
iban y venían sin cesar.

(*Junte las manos y muévanlas hacia adelante y hacia atrás.*)

Y el más travieso de los seis (*Levante un dedo.*)
guiaba a los otros, ¡cuac, cuac, cuac!

Cuac, cuac, cuac. Cuac, cuac, cuac
Guiaba a los otros, ¡cuac, cuac, cuac!

(*Levante seis dedos y mueva uno.*)

Theme 8: Splish! Splash!
TM and © Scholastic Inc.





El ratoncito

Aquí viene un ratoncito

Le cae un aguacerito (*Muévase las manos como "lluvia".*)

Corriendo, corriendito (*El "ratoncito" sube por el brazo del niño/niña.*)

Se mete a su agujerito. (*El "ratoncito" se esconde en la axila del niño/niña.*)



Theme 9: Rain or Sun, Stories Are Fun!
TM and © Scholastic Inc.





La lluvia

Tip-top, tip-tap,
llueve, llueve sin parar.

(Golpee la pared con los dedos imitando el sonido de la lluvia.)

De casa no puedo salir, pero ...
¡no hay nada mejor
para las flores
que un buen aguacero!

(Con las palmas hacia arriba, abra las manos y suba los brazos.)



Theme 9: Rain or Sun, Stories Are Fun!
TM and © Scholastic Inc.





Osito

(rima para saltar la cuerda)

Osito, osito, puedes saltar (*Aplauda al ritmo.*)

Sí, sí. ayúdame, ayúdame a cantar (*Aplauda al ritmo.*)

uno, dos, tres, cuatro ... (*Aplauda mientras el niño saltan la cuerda más rápido.*)



Theme 10: Imagine That! Bears!
TM and © Scholastic Inc.





Estrellita, ¿dónde estás?

(to the tune of "Twinkle, Twinkle, Little Star")

Estrellita, ¿dónde estás?

Me pregunto qué seras.

En el cielo y en el mar,

Un diamante de verdad,

Estrellita, ¿dónde estás?

Me pregunto qué seras.



Theme 10: Imagine That! Bears!
TM and © Scholastic Inc.

